MAAINÂS SÄÄ'MKULTTURKÕÕSKÕS SAJOOZZ RISTTMÕ ŽŽÂST 3.4.2012

Cisttum Tää´ssvää´ld Presidentt, rouvv Haukio, buorit Sámedikkiid politihkalaš joðiheaddjit, šiõgg prää´znekkue´ss!

Tuäiv da niõggõõzz mottje kuä ss-ne tuõttân, aainâs te lko tõid vuäitt ââ nned huâdast da tuejjeed väimmšõs si tkkes tuâi tõõi teâuđđjem diõtt. Lää ddjânnam saa mi mängglo ee kked jeällam tuäivv, vuäjjad jiijjaz kultturkõõskõõzz, åå n tõt niõggõs lij šõddâm tuõttân. Tä bbe vuei ttep prää znkâ stted tõn risttmõõžž da lee d räämmast tuâi o nnstumuužžâst.

Ku kes äi gkkõskk lij leämma tän rämmpeivva, kuä ss-ne leävvjumus tuâi teâddjummuu tast tast tasi cõõd viikkmõs leäi lonnteei da positiivla tobddmõs. Puk tän tuâi äiggavuä tast fe rttai mõõnnâd ääi jest 1994 räjja, te 1 Lää ddjânnam halltõs cie 1 ki sää m kultur-jiõ cevaald mkuõskki lää kke tkkõõzzstes parlamentta, sto le ce i ää ss mie 1 lddsa vuä tast mtee ga jiijja tuåimmpäi kk, må te Taarr sää mtee tyest ju n lij da Ruõcc sää mtee tyest lij e tkkuum raajjamvuâlla." Tän halltõõzz peä 1 lestvälddmõ sse nuä jijee 1 sää mte tye jätt tii ee jijest 2000 sää mkultturkõõskõsha nkkõõzz valm tumuu tunutt, sto ee jiin 2000 – 2007 cõõd tes määngbeällsa taä rkes vuâd plaaneemtuâi, koon teäggees jäänas Sää mjännam EU-ve rete kki miõttâm EU-ha nkkõstuä rijõõzzivui m. Vuâd plaanumu sse õ nnes EU:n raajõsteä tyenõkkõs prograammi teä työvääraid õhttse te â lddsin miljon kue htteue dohat eu rred.

Si´tk̇kes valmštõõllâmkõõsk kee´jjest vuäǯǯain ha´ŋk̇kõõzz investointt-teäggtõõzz keâđđa 2007 ää´ššmie´lddsaž på´reâd vuâlla, ko vuõššân Sää´mjânnam mäddkå´dd miõtti ha´ŋk̇kõ´sse EU-tuärjjõõzz vitt miljoon eu´rred da mâŋŋa riikksuåvtõs registõõli ha´ŋk̇kõõzz riikk-ekonomii raami sizz ee´jjid 2008 – 2011. Näkkam tu´mmstõõggi mie´ldd ha´ŋk̇kõs lokkõõvi loopplânji vuõigg årra da riikk tuåimmpaai´ki raajteei Senatt-Kiddõõzz vaa´ldi ha´ŋk̇kõõzz praksiizz čõõđtumuužž huõđđu čõhčča 2007.

Ha´ŋkkŏozz juätkkplaanumuužž ohttvuođâst tobddem tuâjjan ohttešiotteed oo´nnji jee´resnallšem oolgtoozid. Esimerkiksi tämän salin, Dolla-kue´rnec, âlgg ââ´nted såbbri di konfereenssi âânnmo´šše, mätt'tem-miârkkto´sse di musiikk, fiilm da tea´tter čuäjtumu´šše. Ååskam veâlainn, što o´nnstiim plaanâmtuâjast miâlggad puârast. Spesialspä´ss boošš moožž šiogg ohttsažtuâjast vuä´jša arkktehttkeâšttoottmoožž vuoi´ttam Halo Arkkteehtt nuorr plaaneei.

Sää´mte´ǧǧ lij tän põõrt vä Iddõõ´nni da Sää´mvuu´d škoou I'jemkõõskõs lij nu bb vä Iddõõ´nni. Jee´res õõ´nni liâ arkiivstroi´ttel vuâlaž Sää´markiiv, Aanar kåå´dd vaaldšemvuâlaž Sää´mke´rjjpõrtt, saami sosiaal- da tiõrvâsvuõð õhttõs SámiSoster, sää´m kiõtt-tuâjaid kaaupšeei Duodji Shop Oy, aanarsää´mseä´rvv Anarâškiela servi di Sää´mjânnam vu´vddvaaldšempravlee´nn'ja da restrantt Galla.

Sajos lij vuõss'sââjest jurddum saa'mi jiijjâz ââ'nnem diõtt. Tõ'st lij mie'rr šõddâd saa'mi jiõččvaaldšem di jie'lli da ooudâsviikkâm sää'mkulttuur tiõtt, koon vääžnmõs jurddân lij pââibeä'lnn kâ'dded ää'rbvuâlaž sää'm kulttuur da nu'bben ooudâsviikkâd da oodeed tõn. Sajos lij saa'mi parlamenttpõrtt da määngpeällsaž tuåimmjemkõõskõs di vuõinnlõõttâm- da kaaunõõttâmpäi'kk. Tän miârkksõõvvmõõžž čiõ lggad puârast põõrt aanarsää'mkiõllsaž nõmm Sajos, kåå'tt âkkpââ'ji mie'ldd miârkksââvv kõhttsââi le'be sââidõspääi'k, ko'st lij kaaunõttum da jälstum kuu kkab ääi'jid tollpeällaz lu'nn. Nõmm lij aanarsä'mmla Matti Morottaja e'tkkeem.

Vä´lddmiârkktõõzzes kuânnad Sajos tarjjad ođđaiggsaid da tää´zz mie´lddsaid såbbarpääi´ki di samai ânn´jõžaiggsai studialõõnji diõtt šiõgg vuäittmõõžž riâššâd o´dinakai pirrõõzzâst määngnallšem såbbrid, konfereenssid da noorõõttmõõžžid. Tän pääi´k Sajos puätt čuõvted vuu´d jie´lle mvue ´kktuåimmju muužž da ravveed še muđoi tõn jie´lle mviõkkvuõđ.

Ju'nn åå'n muädd mannu ââ'nnemtobddmõõžž vuâđain vuäitt tuõttâd, što peäggtum täävtõõzz liâ teâuddje'mmen. Sajoozzâst leät alggee'jjest riõššum määngnallšem noorõõttâmpooddid da såbbrid. Põrtt lij keässam jiânnai kue'ssid sa ålddjânnam rää'jest, saakk lij puârast leävvnam pirr ålggjânnmi da peerstumuš tõn mie'ldd. Sää'mtegga da jeä'rben tõn piisarkådda Sajoozz valmštumuš lij leämmaž jõnn hiâlptõs, ko määngid ee'jjid pe'šttam kolkkrõõžž â'lnn jeällmõš lij vaajtõõvvâm põõšši päikka, ko'st vuei'ttep lee'd seämma laagg vue'lnn da tuejjeed tuâjaid kuddnallšem tuâjjlõõnjin da veâl seämma riâddest da seämma uu'lcest. Seämmanalla lij še põõrt jee'res õõ'nnji beä'lnn.

Heärr Presidentt, rouvv Haukio, siõgg prää znekkue ss! Teâđam, što saa mi kõskkvuõđâst da tääu jmõs an tän vuu dest Sajo sse leät norrum ji annai määngnallšem vuârddmõõžžid da õõlgtumuužžid.

Emansa muä dd ee jj kee jjest manna tobddmõõžži vuei ttep ärvvtõõllad, mõõn puarast põrtt praksiizzast tuaimma i da mõõn puarast täävtõõzz da vuarddmõõžž teauddje. Tuäivam da aaskam, što mij tääi ben Sajoozzast tuaimmjeei kruugg, vuei ttep va stteed täid tuajaid, ko vuõššan piassap kuddnalla aarsted põ rtte da jeällmõ šše da vuäjšap põ mmjeen da jordmõõžžeen pa read vualla, põõrt tuaimmju muužž mie ldd manna jatt temkirrsi.

Looppâst haa lääm särnnad jii jian da sajoozz õõ 'nn ji peä lest lää 'des spä 'ssbõõššmõõžžid Sajoozzteâuddjumu 'šše vaikktam da vuässõõttâm privat tuåimmjee 'jid da organisaatiaid; nu 'tt teäggtee 'jid, Senatt-Kiiddõõzzid, Aanar kådda, arkktehttplaanee 'jid da jee 'res plaanee 'jid, vahss jid ko urkku 'vddjid. Spesials pä 'ssbõõšš mõõžžid oou 'dam vä 'lddurkku 'vddi Kõskk-Lää 'ddjânnam Betonraajõõzz tuåimmjid vaaðlaž da kääzzkõs odds až tuåjjvä 'lddmõõžžâst. Õhttsažtuåjj pukivui 'm lij leämmaž siõgg. Tijtää sää 'mkultturkõõskõs ij le 'jje ni kuäss mottjed tuäivest tuõttân. Jõnn spä 'ssbõõšš mõõžž ti 'jjid!

Leäggas Sajos äu kken saa mid da jee res naroo de da räjjas Sajos jeä rben nuõrid sää m puõlvvõõggid ååsk da intoa jiijjäz kulttur seeiltem da oodeem peä lest!

> Juha Guttorm, vaaldšemšuurmõš